

## 9. Tagung der Ernst-Herzfeld-Gesellschaft

(Toledo 2013)

### Novenas Jornadas

Donnerstag 4.7.2013 / Jueves 4.7.2013

#### Morgen / Mañana

- 12.00 – 14.00 : Reunión de estudiantes / Nachwuchstreffen  
14.00 – 17.00 : Mittagspause / Pausa

#### Nachmittags / Tarde

- 17.00 – 17.30 : Entrega de documentación / Aushändigen der Kongressunterlagen  
17.30 – 18.00 : Apertura de las Jornadas / Eröffnung der Tagung

18.00 – 18.30 : **BARROSO CABRERA**, Rafael (Departamento de Arqueología de AUDEMA), **CARROBLES SANTOS**, Jesús (Fundación El Greco), **MORÍN DE PABLOS**, Jorge (Departamento de Arqueología de AUDEMA): La ciudad de Toledo en época andalusí. Estado de la cuestión / *Die Stadt Toledo in andalusischer Zeit: Der Forschungsstand*

18.30 – 19.00 : **PASSINI**, Jean (CNRS – UMR 8558): Las sinagogas de la judería medieval de Toledo / *Die Synagogen im mittelalterlichen Judenviertel Toledos*

19.00 – 19.30 : **MARZOLI**, Dirce (DAI, Madrid): El DAI de Madrid y la investigación sobre Arqueología y Arte Islámicos en la Península Ibérica y Marruecos / *Das DAI Madrid und de Forschungen zur islamischen Archäologie und Architektur auf der Iberischen Halbinsel und in Marokko*

19.30 – 20.00 : **BARCELÓ**, Carmen (Universidad de Valencia) y **HEIDENREICH**, Anja (Universidad de Bamberg): Loza dorada andalusí. la taifa de Sevilla (siglo XI) / *Die*

*andalusische Goldlusterware während der Taifa-Zeit von Sevilla (11. Jh.).*

**Freitag 5.7.2013 / Viernes 5.7.2013**

**Morgen / Mañana**

**9.00 – 9.30:** LEÓN, Alberto (Universidad de Córdoba) y MURILLO, Juan: Novedades sobre la investigación de la Córdoba Andalusí / *Neue Forschungsergebnisse iaus dem andalusischen Cordoba.*

**9.30 – 10.00:** ARNOLD, Felix (DAI, El Cairo): Los jardines de al-Rummaniya, de Córdoba / *Die Gärten von ar-Rummaniya in Córdoba.*

**10.00 – 10.30:** GONZÁLEZ GUTIÉRREZ, Carmen (Universidad de Córdoba): Madinat Qurtuba: desarrollo urbano e islamización, según sus mezquitas menores / *Madinat Qurtuba: Stadtentwicklung und Islamisierung an Hand der Quartiersmoscheen*

**10.30 – 11.00:** KOTHE, Christiane: ¿Helenismo omeya? Un tipo de capitel cordobés como indicador de identidad(es) / *Umayyadischer Hellenismus? Ein Cordobeser Kapitelltyp als Indikator von Identitäten(en)*

**11.00 – 11.30:** Kaffepause/pausa para el café.

**11.30 – 12.00:** ORIHUELA OZAL, Antonio (Escuela de Estudios Árabes de Granada, CSIC): Arqueología y conservación de antiguas casas "moriscas" de Granada / *Archäologische Untersuchung und Denkmalpflege in alten "maurischen" Häusern in Granada.*

**12.00 – 12.30:** TABALES RODRÍGUEZ, Miguel Angel (Universidad de Sevilla): El Alcázar de Sevilla durante el periodo islámico (siglos XI a XIII) / *Der Alcazar von Sevilla während islamischer Zeit (9.-13. Jh.)*

**12.30 – 13.00:** BRUFAL SUCARRAT, Jesús (Universitat de Lleida): Configuración del paisaje andalusí en la Marca Superior (*al-tagr al-a`la*) de al-Andalus. El distrito de Lérica / *Die Gestalt der andalusischen Landschaft in der Marca Media (al-tagr al-a`la) von al-Andalus. Der Distrikt von Lérica*

13.00 – 13.30: **ALBA CALZADO**, Miguel (Consortio de la Ciudad M.H.A. de Mérida): Secuencia arqueológica de la Mérida islámica (ss. VIII – XIII) / *Die archäologische Abfolge im islamischen Mérida (8.–13. Jh.)*

13.30 – 14.00: **VALDÉS**, Fernando (Universidad Autónoma de Madrid): Madinat al-Zahra y Samarra<sup>2</sup>: dos investigaciones muy relacionadas / *Madinat az-Zahra und Samarra: Zwei Untersuchungen in enger Verbindung*

### Nachmittags / Tarde

17.00 – 17.30: **VARELA GOMES**, Rosa (Universidade Nova de Lisboa, Portugal): Palacios islámicos de Silves (Portugal) / *Islamzeitliche Paläste in Silves (Portugal)*

17.30 – 18.00: **ALONSO ABAD**, María Pilar (Universidad de Burgos): El monasterio de Santa María la Real de las Huelgas y el Hospital del Rey (Burgos), dos extraordinarios ejemplos de arte islámico en la Castilla del siglo XIII / *Das Kloster Santa María la Real de las Huelgas und das Hospital del Rey (Burgos): Zwei außergewöhnliche Beispiele islamischer Kunst im Kastilien des 13. Jhs.*

18.00 – 18.30: **MASSAIU**, Maurizio (Universidad de Córdoba): Las bóvedas de *muqarnas* de los palacios normandos de Sicilia. Estudio preliminar / *Die Muqarnas-Gewölbe in den normannischen Palästen in Sizilien. Ein Vorbericht*

18.30 – 19.00 : **Kaffepause / Pausa para el café**

19.00 – 19.30 : **Mitgliederversammlung der Ernst Herzfeld Gesellschaft**

**Sonnabend 6.7.2013 / Sábado 6.7.2013**

### Morgen / Mañana

9.00 – 9.30: **HERMANNNS**, Marcus Heinrich (DAI Madrid): Continuidad y ruptura entre la época tardoantigua e islámica, desde la perspectiva de la arqueología marítima: la

cuestión de los puertos / *Persistenz und Diskontinuität zwischen Spätantike und Islamischer Zeit aus der Sicht der maritimen Archäologie am Beispiel der Häfen*

**9:30 – 10:00:**           **ACHAABAN**, Ahmed (Université Hassan II de Casablanca, Marruecos): Recherches historiques et archeologiques á propos de la dynastie Bourghoutia de Tamasna (Maroc) / *Historisch-archäologische Untersuchungen zur Dynastie der Bourghoutia in Tamasna (Marokko)*

**10:00 – 10:30:**           **ALMAGRO GORBEA**, Antonio (Escuela de Estudio Arabes de Granada, CSIC): El edificio norte del palacio Badia de Marraqués. Estudio Arqueológico e hipótesis acerca de su estructura original / *Das Nordgebäude des Badia-Palastes in Marrakesch. Archäologische Untersuchung mit einer Hypothese zur ursprünglichen Struktur*

**10:30 – 11:00:**           **GIESE-VÖGELI**, Francine (Universität Bern, Suiza): La “Sala de las Dos Hermanas” como modelo de interiores en el siglo XIX / *Die 'Sala de las Dos Hermanas' als Interieur-Modell des 19. Jhs.*

**11:00 – 11:30:**           **Kaffepause/pausa para el café**

**11:30 – 12:00 :** Tiempo para explicar carteles

**12:00 – 12:30:**           **ÖZKAN ALTINÖZ**, Meltem (Karabuk University, Turquía): Hacer una Historia del Arte Español: la evaluación de la arquitectura mudéjar española según la bibliografía española / *Eine Geschichte der spanischen Kunst schreiben. Die Auswertung der Mudéjar-Architektur gemäß der spanischen Bibliografie*

**12:30 – 13:00:**           **STURKENBOOM**, Ilse (Otto-Friedrich-Universität Bamberg): Visiones del oeste cristiano según las pinturas de historia de Šejj San´an / *Visionen des christlichen Westens am Beispiel von Malereien zur Geschichte des Scheich San´an*

**13:00 – 13:30:**           **AUGUSTÍN**, Bernd: Eine Menagerie in der Hand des Großmogul. Die Tierportraits in der islamischen Steinschneidekunst des 17. Jhs. / *Una casa de fieras en las manos del Gran Mogol. Las representaciones de animales en el arte de los entalles islámicos del siglo XVII.*

**13:30 – 14:00:**           **KORN**, Lorenz (Otto-Friedrich-Universität Bamberg): La identidad sunní y ši´ í en la arquitectura islámica oriental del siglo XIII / *Sunnitische und schiitische Identitäten in der Architektur des Vorderen Orients im 12.-13. Jh.*

**Nachmittags / Tarde**

**17.00 – 20.00** : Visita monumentos de Toledo / Besuch ausgewählter Baudenkmäler

**Sonntag 7.7.2013/Domingo 7.7.2013**

**10.00**: Visita monumentos de Toledo / Besuch ausgewählter Baudenkmäler (frei nicht zugänglich)